BR 200



2 - 17 Návod k použití





Obsah

1 Vysvětlivky k tomuto návodu k použití..... 2
2 Bezpečnostní pokyny a pracovní technika..2
3 Kompletace stroje..... 6
4 Seřízení plynového bovdenu..... 7
5 Nasazení závěsného zařízení.....8
6 Palivo..... 8
7 Tankování pohonných hmot.....9
8 Informace před startováním..... 10
9 Startování / vypínání stroje..... 10
10 Provozní pokyny..... 12
11 Čištění vzduchového filtru.....12
12 Seřizování karburátoru.....12
13 Katalyzátor spalin.....12
14 Zapalovací svíčka..... 13
15 Chod motoru..... 13
16 Skladování stroje..... 13
17 Pokyny pro údržbu a ošetřování..... 14
18 Jak minimalizovat opotřebení a jak zabránit poškození.....15
19 Důležité konstrukční prvky..... 15
20 Technická data.....16
21 Pokyny pro opravu..... 17
22 Likvidace stroje..... 17
23 Shoda s předpisy EU..... 17
24 Adresy.....17

1 Vysvětlivky k tomuto návodu k použití

1.1 Obrázkové symboly

Veškeré na stroji zobrazené symboly jsou vysvětleny v tomto návodu k použití.

V závislosti na stroji a jeho vybavení mohou být na stroji zobrazeny níže uvedené obrazové symboly.



Palivová nádržka; palivová směs z benzínu a motorového oleje



Aktivace ručního čerpadla paliva

1.2 Označení jednotlivých textových pasáží

VAROVÁNÍ

Varování jak před nebezpečím úrazu či poranění osob, tak i před závažnými věcnými škodami.

UPOZORNĚNÍ

Varování před poškozením stroje jako celku či jeho jednotlivých konstrukčních částí.

1.3 Další technický vývoj

STIHL se neustále zabývá dalším vývojem veškerých strojů a přístrojů; z tohoto důvodu si musíme vyhradit právo změn objemu dodávek ve tvaru, technice a vybavení.

Z údajů a vyobrazení uvedených v tomto návodu k použití nemohou být proto odvozovány žádné nároky.

2 Bezpečnostní pokyny a pracovní technika



Při práci se strojem jsou nezbytná zvláštní bezpečnostní opatření.



Ještě před prvním uvedením stroje do provozu si bezpodmínečně přečtěte celý návod k použití a bezpečně ho uložte pro pozdější použití. Nedbání údajů v návodu k použití může být životu nebezpečné.

Dodržujte specifické bezpečnostní předpisy země, např. příslušných oborových sdružení, úřadů pro bezpečnost práce apod.

Pokyn pro každého, kdo bude se strojem pracovat poprvé: buď si nechejte od prodavače nebo jiné osoby znalé práce se strojem ukázat, jak se s ním bezpečně zachází, nebo se zúčastněte odborného školení.

Nezletilí nesmějí s tímto strojem pracovat – s výjimkou mladistvých nad 16 let, kteří se pod dohledem zaučují.

Děti, zvířata a diváky nepouštějte do blízkosti stroje.

Pokud nebude stroj používán, musí být uložen tak, aby nikdo nemohl být ohrožen. Stroj zajistěte před použitím nepovolanými osobami.

Návod k použití - Originální vydání
0000008699_011_CZ

Vytištěno na bezchlórově běleném papíru.
Papír je recyklovatelný.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2026
0458-455-1021-D. VA3.D26.

Uživatel nese vůči jiným osobám zodpovědnost za úrazy a za nebezpečí ohrožující jejich zdraví či majetek.

Stroj předávejte či zapůjčujte pouze těm osobám, které jsou s tímto modelem stroje a jeho obsluhou obeznámeny – a vždy jim zároveň předejte i návod k použití.

Práce se stroji produkujícími hluk může být národními či lokálními předpisy časově omezena.

Stroj uvádějte do provozu jen tehdy, když jsou všechny konstrukční díly v pořádku, bez poškození.

K čištění stroje nikdy nepoužívejte vysokotlaké čističe. Prudký proud vody by mohl poškodit jednotlivé díly stroje.

2.1 Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze takové díly či příslušenství, které jsou firmou STIHL pro tento stroj povoleny, či technicky adekvátní díly. V případě dotazů k tomuto tématu kontaktujte odborného prodejce. Používejte pouze vysokojakostní díly či příslušenství. Jinak hrozí eventuální nebezpečí úrazů nebo poškození stroje.

STIHL doporučuje používat originální díly a příslušenství značky STIHL. Jsou svými vlastnostmi optimálně přizpůsobeny jak výrobku samotnému, tak i požadavkům uživatele.

Na stroji neprovádějte žádné změny – mohlo by to vést k ohrožení bezpečnosti. Za osobní a věcné škody, které by vznikly z důvodů použití nedovolených adaptérů, vylučuje STIHL jakoukoliv zodpovědnost.

2.2 Tělesná způsobilost

Kdo pracuje se strojem, musí být odpočatý, zdravý a v dobré kondici.

Osoby, které se ze zdravotních důvodů nesmějí namáhat, by se měly předem informovat u lékaře, zda smějí s tímto strojem pracovat.

Pouze pro nositele kardiostimulátoru („budíčku“): Zapalování tohoto stroje vytváří velmi nízké elektromagnetické pole. Vliv na jednotlivé typy kardiostimulátoru nemůže být zcela vyloučen. Pro vyloučení zdravotních rizik doporučuje STIHL konzultovat toto téma s ošetřujícím lékařem a výrobcem kardiostimulátoru.

Po požití alkoholu, léků snižujících reakceschopnost nebo drog se nesmí s tímto strojem pracovat.

2.3 Řádné používání

Foukač umožňuje odstraňování spadaného listí, trávy, papíru a podobných materiálů např. v zahradách, ve sportovních stadionech, na parkovištích nebo ve vjezdech. Je rovněž vhodný pro profukování loveckých pěšinek v lese.

Nikdy neodfukujte zdraví škodlivé materiály.

Použití stroje k jiným účelům není dovoleno a může vést k úrazům nebo k jeho poškození. Na výrobku neprovádějte žádné změny – i to by mohlo vést k úrazům a poškození stroje.

2.4 Oblečení a výstroj

Noste předpisové oblečení a výstroj.



Oblečení musí být účelné a nesmí překážet v pohybu. Těsně přiléhající oděv – pracovní overal, v žádném případě pracovní plášť.



Nikdy nenoste oděvy ani šál, kravatu, šperky či ozdoby, které by se mohly dostat do sacího otvoru vzduchu. Dlouhé vlasy svažte a zajistěte je tak, aby se nacházely nad rameny a nemohly být vtaženy do stroje.

Noste hrubou obuv s hrubou, neklouzavou podrážkou.

VAROVÁNÍ



Ke snížení nebezpečí úrazů očí noste těsně přiléhající ochranné brýle podle normy EN 166, EN ISO 16321. Dbejte na správné a přiléhavé nasazení ochranných brýlí.

Noste osobní ochranu sluchu – např. sluchátka / ochranné kapsle do uší.

STIHL nabízí rozsáhlý program osobního ochranného vybavení.

2.5 Přeprava stroje

Vždy zásadně vypněte motor.

Při přepravě ve vozidlech:
– Stroj zajistěte proti převržení, poškození, jakož i vytečení paliva.

2.6 Tankování paliva



Benzín je extrémně snadno vznětlivý
– zachovávejte odstup od otevřeného ohně – palivo nerozlijte – nekuřte.

Před tankováním **motor vypněte**.

Nikdy netankujte, dokud je motor stále ještě horký – palivo by mohlo přetéct – **hrozí nebezpečí požáru!**

Stroj před natankováním sejměte ze zad. Tankování provádějte, pouze když stroj stojí na zemi.

Uzávěr nádržky opatrně otvírejte tak, aby se mohl stávající přetlak pomalu odbourat a aby nedošlo k žádnému vystříknutí paliva.

Palivo tankujte jen na dobře provětrávaných místech. Pokud došlo k rozlití paliva, stroj okamžitě očistěte – palivo se nesmí dostat na oděv – jinak je nutné se okamžitě převléct.



Dbejte na netěsnosti! Pokud palivo vytéká, motor nestartujte – **hrozí životu nebezpečné úrazy popálením!**

Uzávěr nádržky se závitem

Nikdy neotvírejte ani nezavírejte závitový uzávěr nářadím. Mohlo by přitom dojít k poškození uzávěru a vytečení paliva.



Po natankování uzávěr palivové nádržky se závitem co možná nejpevněji utáhněte.

2.7 Před nastartováním

Proveďte kontrolu provozní bezpečnosti stroje – dbejte na odpovídající kapitoly v návodu k použití:

– Zkontrolujte těsnost palivového systému, zvláště viditelných dílů, jako jsou například uzávěr palivové nádržky, hadicové spoje, ruční palivové čerpadlo (jen u strojů s ručním palivovým čerpadlem). Při netěsnostech nebo poškození motor nestartujte – **hrozí nebezpečí požáru!** Stroj nechte před uvedením do provozu opravit odborným prodejcem
– Plynová páčka se musí lehce pohybovat a samovolně se odpružit do polohy volnoběhu
– Regulační páčka musí být lehko přestavitelná do polohy **STOP** popř. ⌀
– Foukací zařízení musí být předpisově namontováno.
– Rukojeti musí být čisté a suché, beze stop oleje či nečistot – je to důležité pro bezpečné vedení stroje
– Zkontrolujte pevné usazení nástrčky zapalovacího vedení – v případě uvolněného nasazení nástrčky může dojít k úletu jisker, které mohou zapálit vytékající směs paliva a vzduchu – **hrozí nebezpečí požáru!**
– Na ovládacích a bezpečnostních zařízeních neprovádějte žádné změny.
– Zkontrolujte stav tělesa ventilátoru.
– Zkontrolujte stav nosných pásů – poškozené nebo opotřebované pásy vyměňte.

Při opotřebení tělesa ventilátoru (prasklinky, úlomky) hrozí nebezpečí úrazu v důsledku vystupujících cizích příměsí. V případě výskytu poškození na tělese ventilátoru vyhledejte odborného prodejce – STIHL doporučuje odborného prodejce výrobků STIHL.

Stroj smí být provozován pouze v provozně bezpečném stavu – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Pro nozový případ: Nacvičit rychlé povolení závěsného zařízení a sejmutí stroje ze zad.

2.8 Nastartování motoru

Motor startujte nejméně 3 metry od místa natankování stroje a nikdy ho nestartujte v uzavřených prostorách.

Stroj obsluhuje pouze jedna osoba – v pracovním prostoru nenechejte pobývat žádné další osoby – toto platí i pro fázi startování.

Motor nikdy nestartujte z ruky – startujte pouze tak, jak je to popsáno v návodu k použití.

Startujte jen na rovném podkladě, dbejte na pevný a bezpečný postoj, stroj pevně a bezpečně držte.

Po naskočení motoru mohou být sílícím proudem vzduchu různé předměty (např. kameny) vymrštěny do vzduchu.

2.9 Při práci

V případě hrozícího nebezpečí resp. v nouzovém případě okamžitě vypnout motor – přesunout regulační páčku na **STOP** resp. ⌀.



V okruhu 15 m se nesmí zdržovat žádná další osoba – **hrozí nebezpečí úrazu** odmrštěnými předměty!

Tento odstup zachovávejte i od věcí (vozidel, oken) – **hrozí hmotné škody!**



Nikdy nefoukejte směrem k jiným osobám nebo zvířatům – stroj může velkou rychlostí vymrštit vzhůru malé předměty – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Při foukání (venku ve volném terénu a v zahradách) dbejte na to, aby nebyla ohrožena drobná zvířata.

Stroj nikdy nenechávejte běžet bez dohledu.

Pozor při náledí, v mokru, na sněhu, na ledu, na svazích, na nerovném terénu – **hrozí nebezpečí uklouznutí!**

Dbejte na překážky: odpad, pařezy, kořeny, příkopy – **hrozí nebezpečí zakopnutí!**

Nikdy nepracujte na žebříku a na nestabilních stanovištích.

Při práci s ochranou sluchu je třeba zvýšená pozornost a opatrnost – schopnost vnímání zvuků, ohlašujících nebezpečí (křik, zvukové signály apod.) je omezena.

Pracujte klidně a s rozvahou – pouze za dobrých světelných podmínek a při dobré viditelnosti. Pracujte pozorně a předvídavě, neohrožujte jiné osoby.

Práci včas přerušujte přestávkami, aby se zabránilo stavu únavy a vyčerpání – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Tlumič výfuku s katalyzátorem mohou být extrémně horké.



Jakmile se motor rozběhne, produkuje stroj **jedovaté spaliny**. Tyto spaliny mohou být neviditelné, nemusejí být cítit a mohou obsahovat nespálené uhlovodíky a benzol. Nikdy se strojem nepracujte v uzavřených či špatně větraných prostorách – ani se stroji s katalyzátory.

Při práci v hlubokých příkopech, v prohlubních nebo v prostorově omezených poměrech neustále dbejte na dostatečnou cirkulaci vzduchu – **hrozí životu nebezpečná otrava!**

V případě nevolnosti, bolení hlavy, poruch zraku (např. při zmenšujícím se zorném poli), poruch sluchu, závratí, snižující se schopnosti koncentrace práci okamžitě zastavte – tyto symptomy mohou být mimo jiné způsobeny příliš vysokou koncentrací spalin – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Při práci se strojem ani v jeho přímé blízkosti nekuřte – **hrozí nebezpečí požáru!** Z palivového systému mohou unikat vznětlivé benzínové výpary.

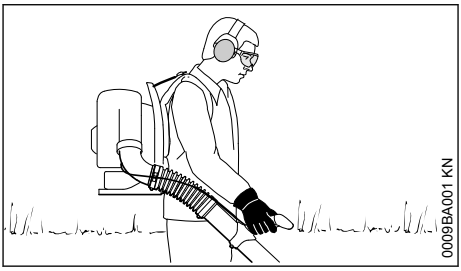
V případě vzniku prachu je nutno vždy používat ochrannou masku proti prachu.

Stroj provozujte s co nejmenším množstvím spalin a tiše – nikdy nenechávejte motor bezdůvodně běžet, plyn přidávejte jen při práci.

Po práci odkládejte stroj na rovný, nehořlavý podklad. Nikdy ho neodkládejte v blízkosti lehce vznětlivých materiálů (např. v blízkosti dřevěných pilin, stromové kůry, suché trávy, paliva) – **hrozí nebezpečí požáru!**

Pokud byl stroj vystaven námaze neodpovídající jeho určení (např. působení hrubého násilí při úderu či pádu), je bezpodmínečně nutné před dalším provozem důkladně zkontrolovat stav jeho provozní bezpečnosti – viz také „Před nastartováním“. Zkontrolujte zejména těsnost palivového systému a funkčnost bezpečnostních zařízení. Stroj, který není provozně bezpečný, nesmí být v žádném případě používán dále. V nejasných případech vyhledejte odborného prodejce.

2.10 Použití foukače



Stroj se nosí na zádech. Pravá ruka vede foukací trubku za ovládací rukojeť.

Při práci postupujte jen pomalu vpřed – neustále pozorujte výstupní otvor foukací trubky – nikdy nechoďte dozadu – **hrozí nebezpečí zakopnutí!**

Motor vypněte ještě před sejmutím stroje ze zad.

2.11 Pracovní technika

Za účelem minimalizace foukací doby používat k uvolnění částeček nečistot ještě před foukáním hrábě a smeták.

– V případě potřeby volně ofukovaný povrch navlhčete, aby se zabránilo silnému prášení.
– Částečky nečistot nikdy neodfukovat na osoby, zejména ne na děti, na domácí zvířata, směrem k otevřeným oknům nebo na čerstvě umyté automobily. Částečky nečistot odfukovat velice opatrně.
– Dohromady sfoukanou špínu odstraňovat v nádobách na odpad, nikdy ji neodfukovat na sousední pozemky.
– Stroje porovozovat pouze v přiměřených a rozumných denních dobách – nikdy ne brzy ráno, pozdě v noci nebo během klidové polední doby, kdy by tím mohlo být rušeno ostatní obyvatelstvo. Dodržovat lokální stanovené pracovní hodiny.
– Foukače provozovat s co možná nejnižšími, pro splnění daného úkolu potřebnými motorovými otáčkami.

– Vybavení zkontrolovat ještě před započetím práce, zejména tlumič výfuku, sací otvory vzduchu a vzduchový filtr.

2.12 Vibrace

Při déletrvajícím použití stroje mohou vibrace způsobit poruchy prokrvení rukou (chorobně bílé prsty).

Pro délku použití stroje však nelze stanovit všeobecně platný časový limit, neboť závisí na vícero ovlivňujících faktorech.

Délka použití se prodlužuje:
– když má pracovník teplé ruce
– když je provoz přerušován přestávkami.

Délka použití se zkracuje:
– když má pracovník speciální osobní sklony ke špatnému prokrvení (symptom: často studené prsty, svědění v prstech),
– když vládnou nízké venkovní teploty,
– když uživatel svírá stroj přílišnou silou (pevné sevření zabraňuje dobrému prokrvení).

Při pravidelném, dlouhodobém používání stroje a při opakovaném výskytu příslušných symptomů (např. svědění v prstech) se doporučuje lékařská prohlídka.

2.13 Pokyny pro údržbu a opravy

Pravidelně provádět úkony pro údržbu stroje. Provádět pouze takové údržbářské a opravářské úkony, které jsou popsány v návodu k použití. Veškeré ostatní práce nechat provést u odborného prodejce.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcům výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány Technické informace.

Používat pouze vysokojakostní náhradní díly. Jinak hrozí eventuální nebezpečí úrazů nebo poškození stroje. V případě dotazů k tomuto tématu se informujte u odborného prodejce.

STIHL doporučuje používat originální náhradní součástky STIHL. Jsou svými vlastnostmi optimálně přizpůsobeny jak výrobku samotnému, tak i požadavkům uživatele.

K provedení oprav, údržbářských úkonů a čištění vždy zásadně **vypnout motor – hrozí nebezpečí úrazu!** – Vyjímka: jemné doseřízení karburátoru a volnoběžných otáček.

Motor nikdy nenahazovat startovacím zařízením při stažené nástrčce zapalovací svíčky nebo při vyšroubované zapalovací svíčce – **hrozí nebezpečí požáru** z válce vystřelujícími zapalovacími jiskrami!

Nikdy neprovádět údržbářské úkony v blízkosti otevřeného ohně, ani stroj v blízkosti otevřeného ohně neskladovat.

Pravidelně kontrolovat těsnost uzávěru palivové nádržky.

Používat zásadně jen nezávadnou, firmou STIHL dovolenou zapalovací svíčku – viz "Technická data".

Zkontrolovat kabel zapalování (nepoškozená izolace, pevné připojení).

Zkontrolovat nezávadný stav tlumiče výfuku.

Nikdy nepracovat s vadným nebo s demontovaným tlumičem výfuku – **hrozí nebezpečí požáru! – Hrozí poškození sluchu!**

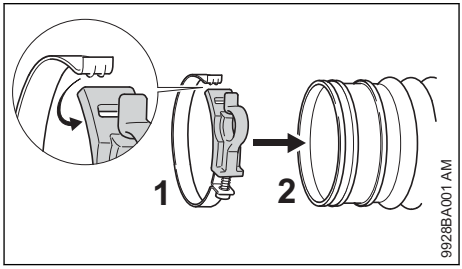
Nikdy se nedotýkat horkého tlumiče výfuku – **hrozí nebezpečí popálení!**

Stav antivibračních prvků ovlivňuje vibrační chování stroje – antivibrační prvky proto pravidelně kontrolovat.

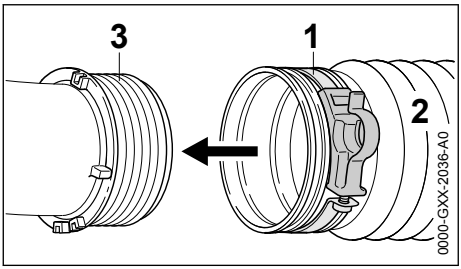
Před odstraňováním poruch motor zásadně vždy vypnout.

3 Kompletace stroje

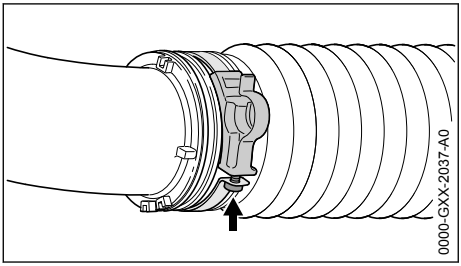
3.1 Montáž vlnovcové hadice na koleno



► Hadicovou sponku (1) roztáhnout a nasadit na vlnovcovou hadici (2)
► Příložku zavěsit do vybrání

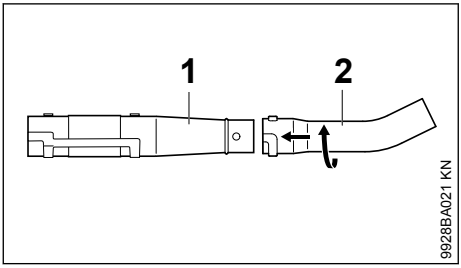


- Vlnovcovou hadici (2) nasunout až na doraz na kluzný kroužek (3)
- Hadicovou sponku (1) a kluzný kroužek (3) vyrovnat – tak jak je znázorněno na obrázku

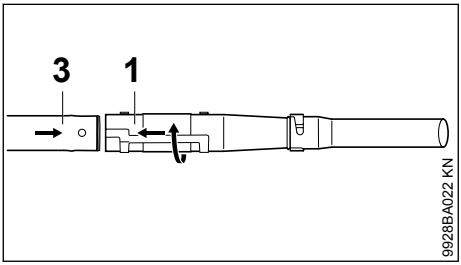


- Šroub (šipka) utáhnout

3.2 Montáž foukací trubky a hubice

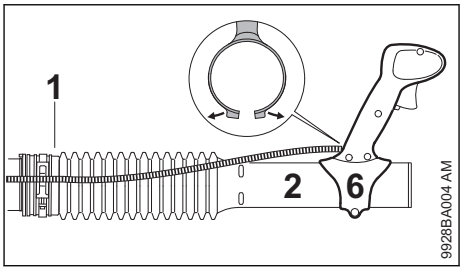


- Foukací trubku (1) a hubici (2) vzájemně spojit



- Foukací trubku (1) a hubici (3) vzájemně spojit

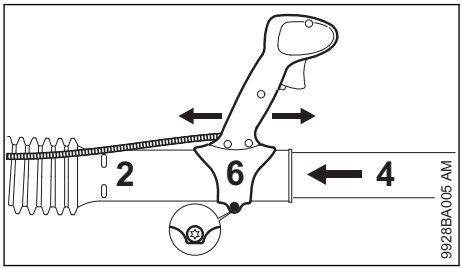
3.3 Montáž ovládací rukojeti



- Ovládací rukojeť (6) roztáhnout a nasunout na nátrubek vlnovcové hadice (2)
- Plynový bovden zavěsit do držáku na hadicové sponce (1)

3.4 Seřiďte ovládací rukojeť

- Stroj nasadit na záda a seřídit nosný pás – viz "Nasazení nosného pásu"

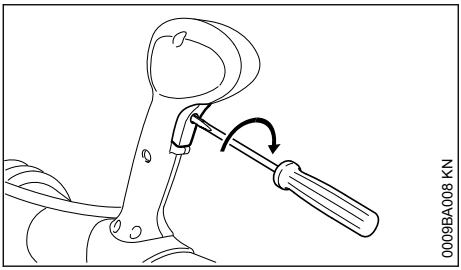


- Foukací trubku (4) zasunout až na doraz do nátrubku vlnovcové hadice (2)
- Ovládací rukojeť (6) posunout v podélném směru a nastavit ji na patřičnou délku paže
- Šroub na ovládací rukojeti (6) utáhnout

4 Seřízení plynového bovdenu

Po montáži stroje nebo po delší provozní době může být eventuálně nutné provést korekturu seřízení plynového bovdenu.

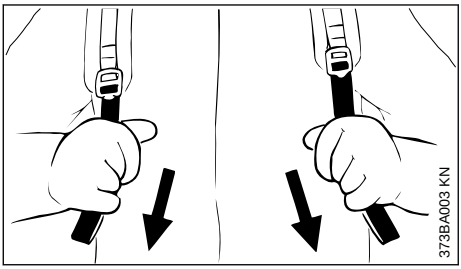
Plynový bovden seřizovat pouze na kompletně smontovaném stroji.



- Plynovou páčku uvést do polohy plného plynu – až na doraz.
- Šroubem v plynové páčce otáčet s citem ve směru šipky až k prvnímu znatelnému odporu. Potom ho ještě o jednu otáčku dále zašroubovat.

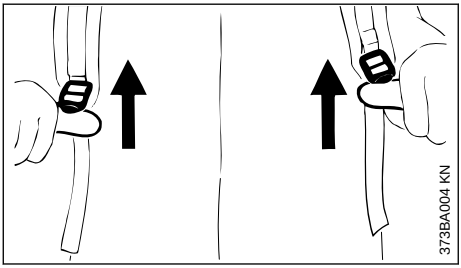
5 Nasazení závěsného zařízení

5.1 Seřízení nosného pásu



- Pásy zatáhnout směrem dolů, nosné pásy se tím napnou

5.2 Povolení nosných pásů



- Nadzvihněte fixační přezku
- Nosné pásy nastavit tak, aby zádová deska pevně a jistě přiléhala k zádům pracovníka

6 Palivo

Motor stroje musí být poháněn směsí sestávající z benzínu a motorového oleje.

VAROVÁNÍ

Vyvarujte se přímého kontaktu pokožky s benzínem, jakož i vdechování benzínových výparů.

6.1 STIHL MotoMix

STIHL doporučuje používat STIHL MotoMix. Toto již hotově namíchané palivo neobsahující benzol a olovo se vyznačuje vysokým oktanovým číslem a zajišťuje vždy správný směšovací poměr.

STIHL MotoMix je namíchaný pro nejvyšší životnost motoru s olejem pro dvoudobé motory STIHL HP Ultra.

MotoMix není k dispozici na všech trzích.

6.2 Příprava palivové směsi

UPOZORNĚNÍ

Nevhodné provozní látky či předpisům neodpovídající směšovací poměr mohou způsobit závažné poškození hnacího ústrojí. Méně jakostní benzín nebo motorový olej mohou způsobit poškození motoru, těsnících kroužků, vedení a palivové nádržky.

6.2.1 Benzín

Používat pouze **značkový benzín**, jehož oktanové číslo je 90 – bezolovnatý či s olovem.

Benzín s obsahem alkoholu vyšším než 10% může u motorů s ručně přestavitelnými karburátory způsobit poruchy v jejich chodu a z tohoto důvodu nemá být pro provoz těchto motorů používán.

Motory s M-Tronic podávají za použití benzínu s obsahem alkoholu až do 27% (E27) plný výkon.

6.2.2 Motorový olej

Pokud bude směs připravována samotným uživatelem, může být používán jenom olej pro dvoutaktní motory STIHL nebo jiný vysokovýkonný olej pro motory kategorií JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC nebo ISO-L-EGD.

STIHL předpisuje olej pro dvoutaktní motory STIHL HP Ultra nebo stejně hodnotný vysokovýkonný motorový olej, aby mohly být zaručeny emisní mezní hodnoty po celou dobu životnosti stroje.

6.2.3 Směšovací poměr

u motorového oleje STIHL pro dvoudobé motory 1:50; 1:50 = 1 díl oleje + 50 dílů benzínu

6.2.4 Příklady

Množství benzínu	Olej STIHL pro dvoutaktní motory 1:50	
Litry	Litry	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- do kanystru, který je povolen pro přechovávání pohonných hmot, nalijte nejdříve motorový olej, potom benzín a směs důkladně promíchejte

6.3 Skladování palivové směsi

Skladujte zásadně jen v pro pohonné hmoty povolených nádobách na bezpečném, suchém a chladném místě, chraňte před světlem a slunečním zářením.

Palivová směs stárne – dopředu smíchat pouze množství potřebné na několik týdnů. Palivovou směs neskladujte déle než 30 dnů. Světlo, sluneční záření, nízké či vysoké teploty mohou rychleji způsobit zkrácení doby použitelnosti palivové směsi.

STIHL MotoMix však může být bez problémů skladován až 5 let.

- Kanystr s palivovou směsí před naplněním palivové nádržky silně protřepejte

VAROVÁNÍ

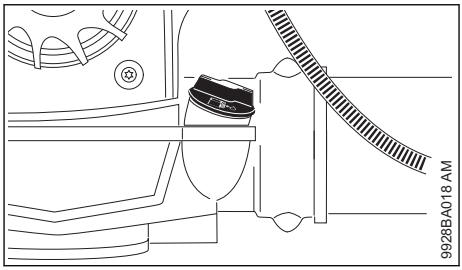
V kanystru se může vytvořit tlak – otevírejte opatrně.

- Palivovou nádržku a kanystr čas od času důkladně vyčistěte

Zbytek paliva a k čištění použitou kapalinu zlikvidujte v souladu s předpisy o ochraně životního prostředí!

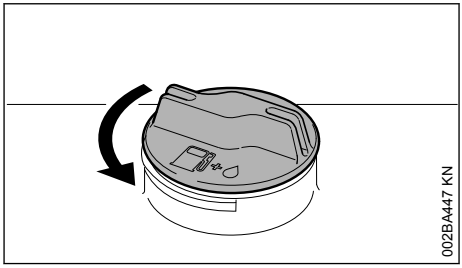
7 Tankování pohonných hmot

7.1 Příprava stroje



- Uzávěr nádržky a okolí před naplněním pečlivě očistit, aby se do nádržky nedostala žádná nečistota.

7.2 Otevření uzávěru nádržky se závitem

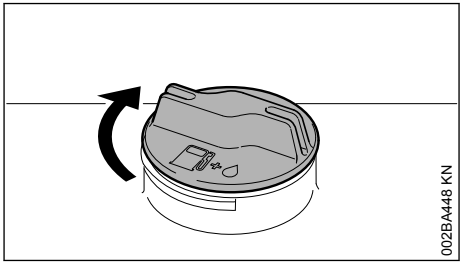


- Uzávěrem otočit v protisměru chodu hodinových ručiček tak, až se dá vyjmout z otvoru nádržky.
- Uzávěr nádržky sejmout.

7.3 Tankování paliva

Při plnění palivo nerozlít a nádržku neplnit až po okraj. STIHL doporučuje použití plnicího systému STIHL (zvláštní příslušenství).

7.4 Uzavření uzávěru nádržky se závitem



- Uzávěr vsadit.

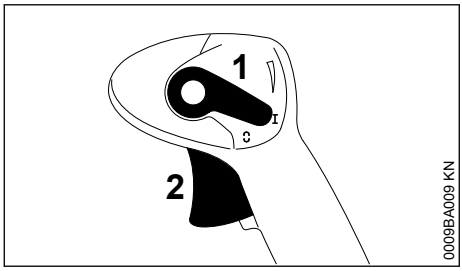
► Uzávěrem otočit až na doraz ve směru chodu hodinových ručiček a rukou ho co nejpevněji utáhnout.

8 Informace před startováním

UPOZORNĚNÍ

Před nastartováním zkontrolovat za stojícího motoru ochrannou mřížku nasávání foukacího vzduchu mezi zádovou deskou a blokem motoru a v případě potřeby ji vyčistit.

8.1 Funkce regulační páčky



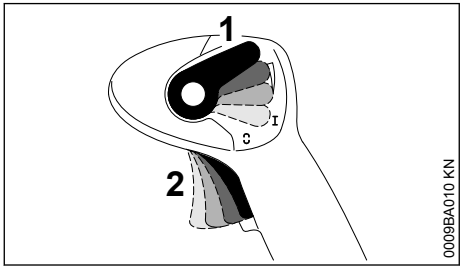
Provozní poloha I

Motor běží nebo je připraven k nastartování. Možnost plynulého ovládání plynové páčky (2).

Motor Stop 0

Zapalování je přerušeno, motor se vypne. Regulační páčka (1) se v této poloze nezaaretuje, nýbrž se odpruží zpět do provozní polohy **I**. Zapalování se automaticky opět zapne.

Pevné nastavení plynu



Plynovou páčku (2) lze aktivací regulační páčky (1) plynule zaaretovat:

Ke zrušení fixace:

► Regulační páčku (1) nastavit opět do provozní polohy **I**.

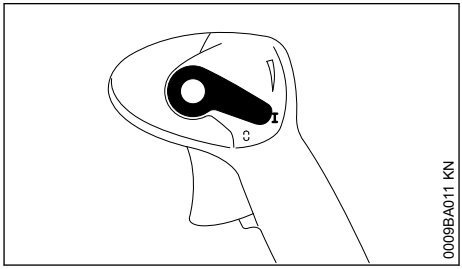
9 Startování / vypínání stroje

9.1 Startování motoru

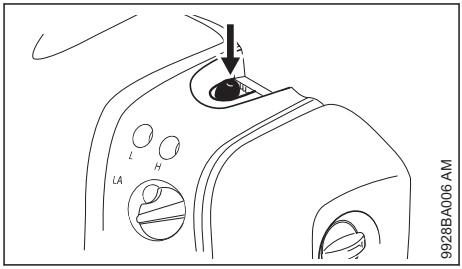
► Dodržovat bezpečnostní předpisy.

UPOZORNĚNÍ

Stroj startovat jenom na čistém podkladu bez prachu, tím se do stroje nebude nasávat žádný prach.

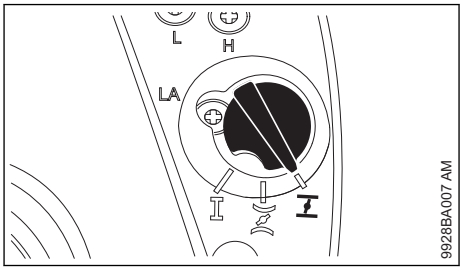


► Regulační páčku nastavit do provozní polohy **I**.



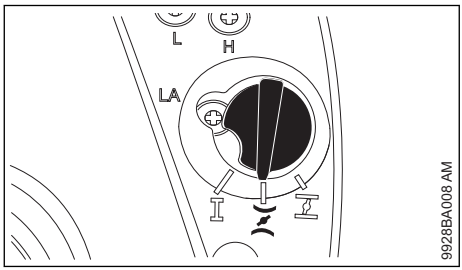
► Nejméně 5 x stisknout tlačítko ručního čerpadla paliva – i když je průhledné tlačítko ještě naplněno palivem.

Studený motor (startování při studeném motoru)



► Ovladač sytiče nastavit na

Teplý motor (startování při teplém motoru)



- Otočný ovladač sytiče nastavit do polohy

Toto seřízení platí i v případě, že motor již běžel, je však ještě stále studený.

Startování



- Stroj postavit bezpečně na zem – dbát na to, aby se v prostoru výstupního otvoru stroje nezdržovala žádná další osoba.
- Zaujmout bezpečný postoj: levou rukou stroj pevně přidržovat za nosnou rukojeť a nohou ho zajistit proti odsunutí.
- Pravou rukou vytáhnout startovací rukojeť pomalu až k prvnímu citelnému dorazu – a potom rychle a silně potáhnout – lanko nevytahovat až na jeho samý konec – **hrozí nebezpečí přetržení!**
- Startovací rukojeť nepustit rychle zpátky – pomalu ji popouštět nazpět tak, aby se startovací lanko správně navinulo.
- Startovat tak dlouho, až se motor rozběhne.

9.2 Další pokyny pro startování

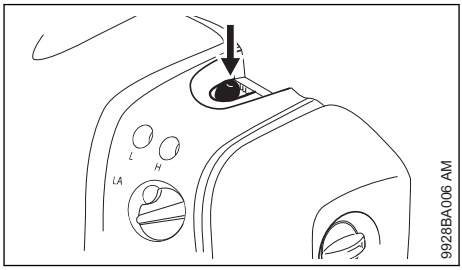
9.2.1 Pokud by se motor v poloze ovladače sytiče nebo při akceleraci vypnul

- Ovladač sytiče otočit do polohy – startovat dále tak dlouho, až se motor rozběhne.

9.2.2 Pokud motor nenaskočí

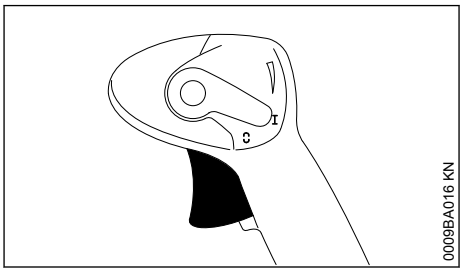
- Zkontrolovat, jsou-li všechna nastavení (ovladače sytiče, regulační páčky v provozní poloze **I**) správná.
- Proces startování opakovat.

9.2.3 Po úplném spotřebování paliva a opětném naplnění nádržky

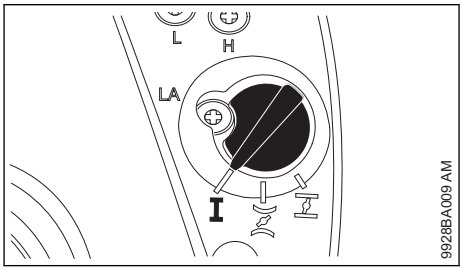


- Nejméně 5 x stisknout tlačítko ručního čerpadla paliva – i když je průhledné tlačítko ještě naplněno palivem.

9.3 Jakmile motor běží



- Aktivovat plynovou páčku.

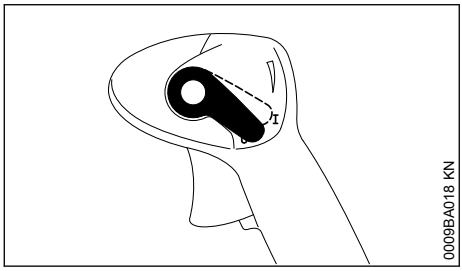


- Otočný ovladač sytiče přeskočí při aktivaci plynové páčky automaticky do provozní polohy **I**.

9.3.1 Při velmi nízké teplotě

- Přidat mírně plyn – motor nechat krátce za chodu zahřát.

9.4 Vypnutí motoru



- Regulační páčku posunout do polohy ⌽ – motor se vypne – regulační páčka se po zaktivování vrátí pružinou silou zpět.

10 Provozní pokyny

10.1 Při práci

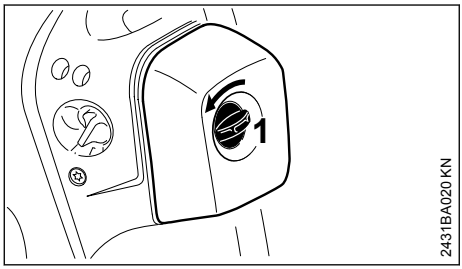
Po delším provozu při plném zatížení nechat motor před zastavením ještě krátkou dobu běžet ve volnoběhu, až se proudem chladicího vzduchu odvede většina tepla, tím se zabrání extrémnímu zatížení součástí uspořádaných na hnacím ústrojí (zapalování, karburátoru) přílišnou akumulací tepla.

10.2 Po skončení práce

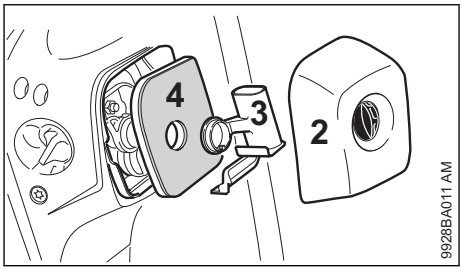
Při krátkodobém přerušení provozu: motor nechat vychladnout. Stroj uskladněte až do příštího použití na suchém místě, nikdy ne v blízkosti zápalných zdrojů. Při delším přerušení provozu – viz "Skladování stroje".

11 Čištění vzduchového filtru

11.1 Při znatelném poklesu výkonu motoru



- Šroub víka filtru (1) otočit směrem doleva do kolmé polohy.



- Víko filtru (2) sejmout.
- Okolí filtru zbavit hrubých nečistot.
- Vložku (3) stáhnout a filtr (4) vyjmout.
- Filtr vyměnit nebo ho provizorně vyklepat či vyfoukat – nikdy nevymývat!

Poškozené díly vyměnit!

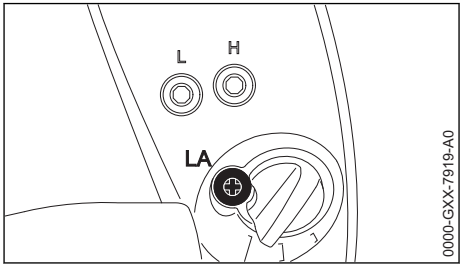
11.2 Vsazení filtru

- Filtr vsadit do skříně filtru a nasunout vložku.
- Víko filtru nasadit a šroub víka filtru otočit směrem doprava do vodorovné polohy.

12 Seřizování karburátoru

Karburátor je již z továrny seřízen tak, aby byla do motoru přiváděna optimální směs paliva a vzduchu za všech provozních stavů.

12.1 Seřizování volnoběhu



12.1.1 Motor se ve volnoběhu zastavuje

- Dorazovým šroubem volnoběhu (LA) otáčejte ve směru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až bude motor běžet pravidelně.

13 Katalyzátor spalin

Stroje s katalyzátorem spalin (je-li jím stroj vybaven) smějí být provozovány pouze s **bezolovnatým benzínem a motorovými olejiSTIHL pro dvoudobé motory** nebo adekvátními motorovými oleji pro dvoudobé motory ve směšovacím poměru 1 : 50 – viz „Palivo“.

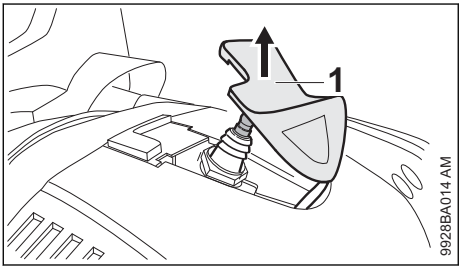
Do tlumiče výfuku integrovaný katalyzátor spalin snižuje podíl škodlivých látek ve spalinách.

Správné seřízení karburátoru (pokud ho lze seřizovat) a přesné dodržení směšovacího poměru benzínu a motorového oleje pro dvoudobé motory jsou velice důležité pro nižší podíl škodlivých látek ve spalinách a pro delší životnost katalyzátoru.

14 Zapalovací svíčka

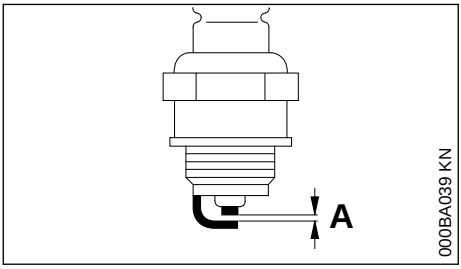
- Při neuspokojivém výkonu motoru, špatném startování nebo poruchách při volnoběhu je třeba zkontrolovat nejdříve zapalovací svíčku.
- Po cca. 100 provozních hodinách zapalovací svíčku vyměnit – při silně opálených elektrodách již dříve – používat pouze firmou STIHL povolené, odrušené zapalovací svíčky – viz "Technická data".

14.1 Zapalovací svíčku demontovat.



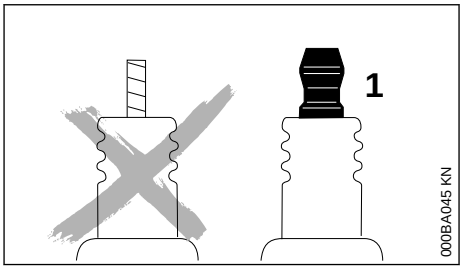
- Nástrčku zapalovací svíčky (1) stáhnout.
- Zapalovací svíčku vyšroubovat.

14.2 Zkontrolovat zapalovací svíčku.



- Znečištěnou zapalovací svíčku vyčistit.
- Zkontrolujte vzdálenost elektrod (A) popřípadě seřiďte, hodnota vzdálenosti – viz "Technická data".
- Odstranit příčiny znečištění zapalovací svíčky.

Možné příčiny znečištění:
– příliš mnoho motorového oleje v palivu
– znečištěný vzduchový filtr
– nepříznivé provozní podmínky



VAROVÁNÍ

Při nedotažené nebo chybějící připojovací matici (1) mohou vznikat jiskry. Při práci ve snadno zápalném nebo hořlavém prostředí, může dojít k požáru nebo výbuchu. Může dojít k těžkým úrazům osob a k věcným škodám.

- používejte odrušené zapalovací svíčky s pevnou připojovací maticí

14.3 Montáž zapalovací svíčky

- Zapalovací svíčku zašroubovat a nástrčku zapalovací svíčky pevně nastrčit.

15 Chod motoru

Pokud je přes vyčištění vzduchového filtru a správné seřízení volnoběhu chod motoru neuspokojivý, může být příčinou také tlumič výfuku.

U odborného prodejce nechat zkontrolovat, není-li tlumič znečištěn (zakarbonzován)!

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL.

16 Skladování stroje

Při provozních přestávkách delších než cca. 30 dnů

- palivovou nádržku na dobře provětrávaném místě vyprázdněte a vyčistěte
- Palivo předpisově a s ohledem na životní prostředí zlikvidujte.
- Pokud je k dispozici ruční čerpadlo paliva: před nastartováním motoru stiskněte nejméně 5 krát tlačítko ručního čerpadla paliva
- Motor nastartujte a nechejte ve volnoběhu běžet tak dlouho, až se vypne
- stroj důkladně vyčistěte, obzvláště žebra válce a vzduchový filtr
- stroj uskladněte na suchém a bezpečném místě. Chraňte před použitím nepovolanými osobami (např. dětmi)

17 Pokyny pro údržbu a ošetřování

Uvedené údaje se vztahují na běžné pracovní podmínky. Při ztížených podmínkách (velký výskyt prachu atd.) a v případě delší pracovní doby se musejí uvedené intervaly odpovídajícím způsobem zkrátit.		**před zahájením práce**	**po ukončení práce, resp. denně**	**po každém naplnění palivové nádržky**	**týdně**	**měsíčně**	**ročně**	**při poruše**	**při poškození**	**v případě potřeby**
Kompletní stroj	Vizuální kontrola (stav, těsnost)	X		X						
	vyčistit		X							
Ovládací rukojeť	funkční kontrola	X		X						
Vzduchový filtr	vyčistit							X		
	vyměnit								X	
Ruční čerpadlo paliva	zkontrolovat	X								
	nechat opravit odborným prodejcem[1)]								X	
Sací hlava v palivové nádržce	nechat provést kontrolu odborným prodejcem[1)]							X		
	nechat provést výměnu odborným prodejcem[1)]						X			X
Palivová nádrž	vyčistit						X			
Karburátor	zkontrolovat volnoběh	X		X						
	doseřídit volnoběh									X
Zapalovací svíčka	doseřídit vzdálenost mezi elektrodami							X		
	vždy po 100 provozních hodinách vyměnit									
Otvor pro nasávání chladicího vzduchu	optická kontrola		X							
	vyčistit									X
Přístupné šrouby a matice (kromě seřizovacích šroubů)	dotáhnout									X
Antivibrační prvky	zkontrolovat	X						X		X
	nechat vyměnit odborným prodejcem[1)]								X	
Ochranná mřížka nasávání foukacího vzduchu	zkontrolovat	X		X						
	vyčistit									X
Plynový bovden	seřídit									X
Bezpečnostní nálepka	vyměnit								X	

[1)] STIHL doporučuje odborného prodejce STIHL

18 Jak minimalizovat opotřebení a jak zabránit poškození

Dodržením údajů tohoto návodu k použití se zabrání přílišnému opotřebení a poškození stroje.

Použití, údržbu a skladování stroje je bezpodmínečně nutné provádět pečlivě tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.

Za veškeré škody, které budou způsobeny nedodržením bezpečnostních předpisů a pokynů pro obsluhu a údržbu, nese odpovědnost sám uživatel. Toto platí speciálně pro níže uvedené případy:
– firmou STIHL nepovolené změny provedené na výrobku
– použití nástrojů nebo příslušenství, které nejsou pro stroj povoleny, nejsou vhodné nebo jsou provedeny v méněhodnotné kvalitě
– účelu stroje neodpovídajícímu použití
– použití stroje při sportovních a soutěžních akcích
– škody, vzniklé následkem dalšího použití stroje s poškozenými konstrukčními díly

18.1 Údržbářské úkony

Veškeré, v kapitole "Pokyny pro údržbu a ošetřování" uvedené úkony musejí být prováděny pravidelně. Pokud tyto úkony nemůže provést sám uživatel, musí jimi být pověřen odborný prodejce.

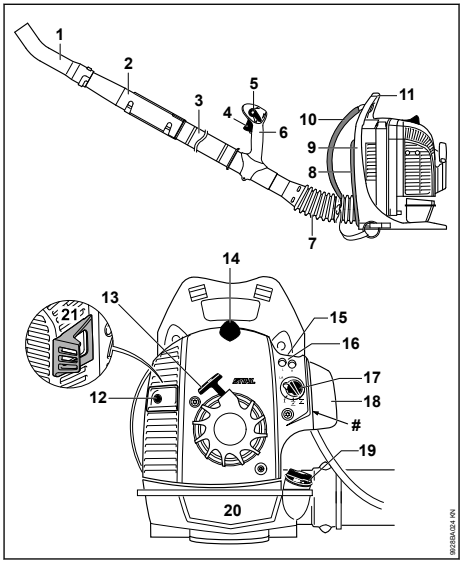
STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcům výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány Technické informace.

V případě neprovedení nebo neodborném provedení těchto úkonů může dojít ke škodám na stroji, za které nese zodpovědnost pouze sám uživatel. Jedná se mimo jiné o:
– škody na hnacím ústrojí vzniklé následkem opožděné či nedostatečné údržby (např. vzduchový a palivový filtr), nesprávným seřízením karburátoru nebo nedostatečným čištěním vedení chladicího vzduchu (žeber nasávání vzduchu, žeber válce)
– škody způsobené korozí a jiné škody vzniklé následkem nesprávného skladování
– škody na stroji v důsledku použití kvalitativně méněhodnotných náhradních dílů.

18.2 Součásti podléhající rychlému opotřebení

Některé díly stroje podléhají i při předpisům a určení odpovídajícímu používání přirozenému opotřebení a v závislosti na délce použití je třeba tyto díly včas vyměnit. Jedná se mimo jiné o:
– filtry (pro vzduch, palivo)
– startovací zařízení
– zapalovací svíčku
– tlumící prvky antivibračního systému

19 Důležité konstrukční prvky



1 Zahnutá tryska
2 Foukací trubka
3 Foukací trubka
4 Plynová páčka
5 Regulační páčka
6 Ovládací rukojeť
7 Vlnovcová hadice
8 Zádový polštářek
9 Zádová deska
10 Závěsné zařízení
11 Nosná rukojeť
12 Tlumič výfuku
13 Startovací rukojeť
14 Nástrčka zapalovacího vedení
15 Ruční čerpadlo paliva

16 Seřizovací šrouby karburátoru

17 Ovladač sytiče

18 Víko filtru

19 Uzávěr palivové nádržky

20 Palivová nádržka

21 Distanční kus[1)]

 # Výrobní číslo

20 Technická data

20.1 Hnací ústrojí

Jednoválcový dvoudobý motor

Zdvihový objem:	27,2 cm^3
Vrtání válce:	34 mm
Zdvih pístu:	30 mm
Volnoběžné otáčky:	2500 ot/min
Výkon:	0,8 kW (1,1 PS)

20.2 Zapalování

Elektronicky řízené magneto

Zapalovací svíčka (odrušená):	NGK CMR 6 H, BOSCH USR 4AC
Vzdálenost elektrod:	0,5 mm

20.3 Palivový systém

Na poloze nezávislý membránový karburátor s integrovaným čerpadlem paliva

Objem palivové nádržky: 1050 cm^3 (1,05 l)

20.4 Foukací výkon

Vyfukovací síla:	12 N
Rychlost vzduchu:	56 m/s
Průtok vzduchu	680 m^3/h
Maximální rychlost vzduchu:	67 m/s
Maximální průtok vzduchu (bez vyfukovacího zařízení):	800 m^3/h

20.5 Hmotnost

s prázdnou nádržkou, bez paliva: 5,8 kg

20.6 Akustické a vibrační hodnoty

Ke zjištění akustických a vibračních hodnot jsou volnoběh a nominální maximální otáčky zohledněny v poměru 1 : 6.

Podrobnější údaje ke splnění směrnice pro zaměstnavatele Vibrace 2002/44/ES viz

www.stihl.com/vib

20.7 Hladina akustického tlaku L_{peq} podle normy DIN EN 15503:2010, nejistota měření K: 2 dB(A)

96 dB(A)

20.8 Hladina akustického výkonu L_{weq} podle normy DIN EN 15503:2010, nejistota měření K: 2 dB(A)

103 dB(A)

20.9 Zaručená hladina akustického výkonu L_{WAd} měřená podle směrnice 2000/14/ES

105 dB(A)

20.10 Hodnota vibrací $a_{hv,eq}$ podle normy DIN EN 15503:2010, nejistota měření K_a: 2,0 m/s^2

Rukojeť: 3,0 m/s^2

20.11 Hodnota vibrací p_F podle normy EN ISO 5349-3, nejistota měření K_p: 5 m/s^2

Rukojeť: 24 m/s^2

20.12 REACH

REACH je názvem vyhlášky EG o registraci, klasifikace a povolení chemikálií.

Informace ke splnění vyhlášky REACH (EG) č. 1907/2006 viz

www.stihl.com/reach

20.13 Emisní hodnoty spalin

V typovém homologačním řízení EU naměřená hodnota CO_2 je uvedena pod

www.stihl.com/co2

ve specifických technických datech o výrobku.

Naměřená hodnota CO_2 byla zjištěna na reprezentativním motoru podle normovaného zkušebního procesu za laboratorních podmínek a není žádnou výslovnou nebo implikovanou zárukou výkonu určitého motoru.

Díky v tomto návodu k použití popsanému, účelu odpovídajícímu použití a údržbě jsou splněny

požadavky na spalinové emise. Při změnách na motoru provozní povolení zaniká.

21 Pokyny pro opravu

Uživatelé tohoto stroje smějí provádět pouze takové údržbářské a ošetřovací úkony, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Obsáhlejší opravy smějí provádět pouze odborní prodejci.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcům výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány Technické informace.

Při opravách do stroje montovat pouze firmou STIHL pro daný typ stroje povolené náhradní díly nebo technicky adekvátní díly. Používat pouze vysokojakostní náhradní díly. Jinak hrozí eventuální nebezpečí úrazů nebo poškození stroje.

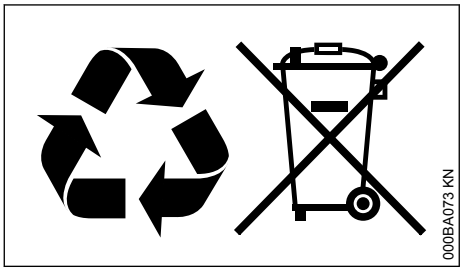
Firma STIHL doporučuje používat originální náhradní díly značky STIHL.

Originální náhradní díly značky STIHL se poznají podle číselného označení náhradních dílů STIHL, podle loga STIHL® a případně podle znaku pro náhradní díly STIHL (na drobných součástkách může být také uveden pouze tento znak).

22 Likvidace stroje

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.



- ► Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- ► Nelikvidujte s domácím odpadem.

23 Shoda s předpisy EU

EU prohlášení o shodě je dostupné na stránkách stihl.link/compliance.

Formulář pro hlášení bezpečnostních slabých míst a další informace jsou dostupné na stránkách vdp.stihl.com.

CE

24 Adresy

Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

Distribuční společnosti STIHL

ČEŠKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o
Chrlická 753
664 42 Modřice



www.stihl.com



0458-455-1021-D